

चीन की विदेशी मुद्रा व्यवस्था के दो दायरे

युआन कहाँ स्वतंत्र रूप से परिवर्तनीय है, और कहाँ केवल पंजीकरण के बाद

दायरा 1

चालू लेन-देन (current account)

- वस्तुओं का व्यापार
- सेवाएँ
- आय

सहायक दस्तावेज़ होने पर स्वतंत्र परिवर्तन

दायरा 2

पूंजीगत लेन-देन (capital account)

- पंजीकृत पूंजी का निवेश
- विदेशी ऋण
- प्रत्यक्ष निवेश

केवल पंजीकरण के ज़रिए और सीमाओं के भीतर

दोनों दायरों की साझा शर्त: लेन-देन की वास्तविकता

SAFE Guidelines on Foreign Exchange Businesses under Capital Accounts, 2024 संस्करण

विदेशी मुद्रा लेन-देन का पंजीकरण असल में कौन करता है

Circular 13 (Hui Fa [2015] No. 13) ने पंजीकरण का काम बैंकों को सौंप दिया

1 जून 2015 से



विदेशी निवेश वाली कंपनी (FIE)

अपने बैंक में दस्तावेज़ जमा करती है



अधिकृत एजेंट बैंक

दस्तावेजों की जाँच करता है और डेटा सिस्टम में दर्ज करता है



SAFE

पूंजीगत लेन-देन सूचना प्रणाली के ज़रिए अप्रत्यक्ष निगरानी



~~दस्तावेज़ जमा करने के लिए SAFE की खिड़की~~
मौजूद नहीं है

महत्वपूर्ण

एजेंट बैंक का इनकार व्यवहार में नियामक के इनकार के बराबर है

पूंजी आने पर विदेशी मुद्रा पंजीकरण

बिज़नेस लाइसेंस और पहले परिचालन भुगतान के बीच तीन कदम

खाते खुलने के बाद 30 दिन तक

चरण 1

पूंजी खाता खोलना

बिज़नेस लाइसेंस मिलने के बाद। इस खाते के बिना पूंजी नहीं लाई जा सकती



चरण 2

विदेशी मुद्रा पंजीकरण

एजेंट बैंक FIE का डेटा SAFE सिस्टम में दर्ज करता है



चरण 3

पूंजी का निवेश और परिवर्तन

खर्च के अनुसार परिवर्तन, वास्तविक लागतों से जुड़ा

पंजीकृत पूंजी (registered capital) पंजीकरण की तारीख से 5 वर्ष के भीतर चुकानी होती है

चीन में कंपनी को वित्त देने के दो तरीके

पूंजी वापस नहीं मिलती, ऋण पंजीकृत और सीमित होता है

पंजीकृत पूंजी

- अनिश्चितकालीन निवेश
- 5 वर्ष के भीतर भुगतान
- वापस नहीं निकाली जा सकती
- प्रतिफल केवल लाभांश के रूप में

शेयरधारक का विदेशी ऋण

- सीमा-पार देनदारी के रूप में पंजीकृत
- गैर-वित्तीय कंपनियों के लिए थिन कैपिटलाइज़ेशन सीमा 2:1
- वित्तीय कंपनियों के लिए 5:1
- सीमा से अधिक ब्याज कॉर्पोरेट आयकर में घटाया नहीं जा सकता

अपंजीकृत ऋण

बैंक न मूलधन की प्राप्ति होने देगा, न ब्याज का भुगतान

चालू भुगतानों में बैंक क्या जाँचता है

माल को शिपमेंट दस्तावेज़ों से, सेवा को राशि के औचित्य से साबित किया जाता है

मार्ग 1

माल का भुगतान

- ✓ अनुबंध और इनवॉइस
- ✓ माल के साथ जाने वाले दस्तावेज़
- ✓ बिल ऑफ़ लैंडिंग, सीमा शुल्क घोषणा
- ✓ वास्तविक शिपमेंट का प्रमाण

मार्ग 2

सेवा का भुगतान

- ✓ अनुबंध और इनवॉइस
- ✓ राशि का औचित्य
- ✓ स्रोत पर कर: 10% और अप्रत्यक्ष शुल्क
- ✓ चीनी भुगतानकर्ता कर-कटौती एजेंट (withholding agent) के रूप में काटता है

नए प्रतिपक्ष को पहला भुगतान अधिक सख्ती से जाँचा जाता है

जाँच में 2-3 कार्य दिवस अधिक लगते हैं

चीन से लाभांश बाहर भेजने की चार शर्तें

बैंक हर सीढ़ी की जाँच SAFE की निगरानी में करता है

10% → 5%

1

वार्षिक वित्तीय विवरणों का ऑडिट

वितरण योग्य लाभ की पुष्टि

2

घाटे की भरपाई और रिज़र्व

पिछले वर्षों के घाटे की भरपाई, वार्षिक लाभ का 10% वैधानिक रिज़र्व में (पंजीकृत पूंजी के 50% तक)

3

करों का भुगतान

कॉर्पोरेट आयकर चुकाया गया, लाभांश पर कर काटा गया

4

भुगतान की कर फ़ाइलिंग

विदेश भेजे जाने वाले भुगतान के दस्तावेज़ जमा

स्रोत पर कर की मूल दर 10% है

निवेशक के देश के साथ दोहरा कराधान परिहार समझौता (DTAA) इसे घटा सकता है — कुछ समझौतों में कम से कम 25% हिस्सेदारी और लाभकारी स्वामी (beneficial owner) के दर्जे पर 5% तक

CONTACTS

VITA LIBERTA LIMITED

www.vitaliberta.hk

Office room 68, 7/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Ave, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

+852 6841 6177



legal@vitaliberta.com



Hangzhou office (China):

Room 815, Building 3, Zhonghao Wangjiang International, No. 332 Wangjiang East Road, Shangcheng District, Hangzhou City

Direct line:

+86 130 7361 7169